

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



### HŰTŐSZEKRENYEK

R200SS/R400SS/R600SS  
FR200SS/FR400SS/FR600SS/R400W/R600W/  
FR200W/FR400W/FR600W



**Olvassa el, és a készülék közelében  
őrizze meg jelen használati  
útmutatót.**



Importőr: Vendi Hungária Kft.  
Szervizbejelentés: a [www.vendi.hu](http://www.vendi.hu) weboldalon vagy  
telefonon: 74/510-054, mellék 106

*Tisztelt Vásárló!*

*Kérem, figyelmesen olvassa el használati útmutatónkat mielőtt a készüléket üzembe helyezné, ezzel megelőzheti a szakszerűtlen kezelés által okozott károkat. Fordítson különös figyelmet a biztonságtechnikai előírásokra is!*

## **Bevezetés**

Köszönjük, hogy Maxima terméket vásárolt. Annak érdekében, hogy a termék használatából maximális előnyöket élvezhessen, kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat teljesen, mielőtt beszerelné, illetve használná a terméket.

Az Ön által vásárolt Maxima terméket fejlett gyártási technológiák felhasználásával gyártottuk. Minden egyes terméket megvizsgálunk, és teszteltek szállítás előtt, annak érdekében, hogy biztosítsuk a működés közbeni biztonságot, és a termék minőségét. Az összes paraméter elérte, vagy meghaladta a nemzeti szabványban leírt értékeket.

A Maxima hűtőt/fagyasztót italok, vagy élelmiszerek alacsony hőmérsékleten való tárolására lehet használni, így a termékeket később alacsony hőmérsékleten lehet felszolgálni.

A Maxima munkatársai nagyon büszkék a termékeikre, és mindent megtesznek annak érdekében, hogy a legjobb minőségű termékeket és szolgáltatásokat biztosítsák a vásárlói számára. A vásárlóink elégedettsége az első számú prioritásunk.

Tudjuk, hogy örömmel fogja használni a tőlünk vásárolt terméket, és köszönjük, hogy a mi termékünket választotta. Reméljük, hogy a jövőben is a Maxima termékeket fogja választani a jövőbeli vásárlásaikor.

## **Biztonsági rendelkezések**

- A berendezést kizárólag abból a célból szabad használni, amelyre tervezték. A gyártó nem felelős semmilyen kárért, amit a helytelen működtetésből, vagy használatból fakad
- A nem megfelelő működtetés, illetve használat súlyosan károsíthatja a készüléket, és sérüléseket okozhat a felhasználóknak.
- Tartsa távol a berendezést és az elektromos csatlakozóját a víztől, és bármilyen folyadéktól.
- Abban a valószínűtlen esetben, hogy a berendezés vízbe esik, azonnal húzza ki a berendezés elektromos csatlakozóját a dugaljából, és ellenőriztesse a berendezést szakképzett villanyszerelővel. Amennyiben nem követi ezt a rendelkezést, életveszélyes helyzetet okozhat.
- Soha ne próbálja felnyitni a berendezés borítását.
- Soha ne illesszen be semmilyen tárgyat a berendezés bori tásába, vagy annak a réseibe.
- Ne helyezze a készüléket az oldalára, fejjel lefelé,, még szállítás közben sem. Ne döntse meg a készüléket több mint 45° szögben.
- Szállítás után, hagyja a készüléket pihenni 4 órát, mielőtt bekapcsolná.
- A készülék 45° szögnél nagyobb mértékben történő szállítása esetén a készülékre vonatkozó jótállás érvényét veszíti. Amennyiben ezt teszi, azt a saját kockázatára teszi, a felmerülő problémák javítását célzó költségeket nem fedezzük.
- FIGYELEM! Amennyiben nem lehetséges a szállítás, vagy mozgatás 45° szögnél kevesebb dőléssel,, legalább bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék álló helyzetben marad 24-48 órán át a szállítást követően, mielőtt bekapcsolná, és használná. Ez még mindig jobb a készüléknek, és a gáz, vagy olaj,

ami mozoghatott a készülékben, nyugalmi helyzetbe kerülhet. Ez továbbra is az Ön kockázata, és a jótállás megszűnésével jár.

- Ne érintse meg az elektromos csatlakozót nedves, vagy vizes kézzel.
- Rendszeresen ellenőrizze az elektromos csatlakozót és a vezetékét, hogy észrevehessen bármilyen sérülést. Amennyiben az elektromos csatlakozó vagy a vezeték sérült, egy hivatalos szakszervizzel javíttassa meg azt.
- Ne használja a berendezést miután az leesett, vagy bármilyen más módon megsérült. Ellenőriztesse és javíttassa meg a berendezést hivatalos szakszervizben.
- Ne kísérelje meg saját maga a berendezés javítását. Ez életveszélyes helyzetekhez vezethet.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték nem érintkezik éles, vagy forró tárgyakkal, és tartsa azt távol a szabad lángoktól. Amikor kihúzza az elektromos csatlakozót, mindig magát a csatlakozót húzza, soha ne a vezetékét.
- **FIGYELEM!!** Ne használjon hosszabbítót, a készülék csatlakozóját közvetlenül a konnektorba dugja.

## Üzembe helyezés

- Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült. Bármilyen sérülés esetén, azonnal vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval, és NE használja a készüléket.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Szintezze be a készüléket egy szilárd felületen, és fékezze be a kerekeket, hogy a készülék biztonságosan álljon.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék 10 cm-re áll minden más tárgytól, vagy faltól.
- **FIGYELEM!** Ez a távolság a megfelelő szellőzés miatt szükséges, és az esetleges kondenzáció miatt, ami előfordulhat a készülék hátoldalán.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék nincs hő sugárzó források közelében (pl hőszugárzó, kályha, sütő).
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék környékén a hőmérséklet 5 és 30 fok között legyen. Egyéb esetben a hűtés képesség romolhat, és a készülék károsodhat.
- Helyezze a készüléket úgy, hogy a csatlakozó mindig elérhető legyen.
- Tisztítsa meg az összes tartozékot, és a készüléket langyos vízzel és puha ronggyal, mielőtt először használná (a vízhez tegyen enyhe mosogatószer).
- A készülékben a polcokat a kívánt magasságba helyezheti.
- **FIGYELEM!** ne használjon agresszív, vagy maró mosószereket. ne használjon benzint tartalmazó termékeket, vagy hígítószereket. Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülékbe ne kerüljön víz.
- Kövesse a következő fejezetben leírt lépéseket „Működtetés”.

## Működtetés

- Csatlakoztassa a készüléket egy földeléssel ellátott konnektorhoz.
- Használja a be/ki kapcsolót a készülék indításához.



**FIGYELEM!** Soha ne mozgassa a készüléket, amikor az működik.

- Használja a készülék elülső oldalán található vezérlő panelt, hogy beállítsa a kívánt hőmérsékletet.
- A kijelzőn olvashatja a pillanatnyi hőmérsékletet.
- Nyomja meg a SET gombot, hogy megnézhesse a kiválasztott hőmérsékletet a kijelzőn. Nyomja meg a SET gombot ismét, hogy visszatérjen a pillanatnyi hőmérsékletre.
- Ha a SET gombot 3 másodpercig nyomja, a kiválasztott hőmérséklet villogni fog. Nyomja meg a nyilat fel, vagy a nyilat le, hogy beállítsa a kiválasztott hőmérsékletet. Nyomja meg a SET gombot ismét, hogy elmentse a beállított hőmérsékletet, és visszatérjen a pillanatnyi hőmérsékletre.
- A vízcseppek gombot a leolvasztási ciklus elindítására lehet használni. Nyomja meg a gombot 6 másodpercig, és a leolvasztási ciklus kézi üzemmódban elindul. Ez a rövid leolvasztási ciklus és a fagyasztókat továbbra is ki kell üríteni rendszeresen, és teljesen le kell állítani, hogy a teljes jégmennyiség kiolvadhasson.
- Várjon 2 órát miután bekapcsolja a készüléket, azelőtt, hogy termékeket helyezne a készülékbe.
- A termékeket kb. 5 cm-re helyezze a hátsó és az oldalfalaktól, hogy elkerülje a termékek megfagyását, és a levegőáramlás elzárását.
- Ne helyezzen nedves dobozokat/termékeket a készülékbe.
- FIGYELEM! Javasoljuk, hogy elég helyet hagyjon a termékek között a levegőáramlás biztosításához. Ha nem követi ezt a tanácsot, a készülék hűtőképességét nem lehet garantálni, mivel a készülék ventilátora a készülék tetején található.
- **Figyelem!** Amikor újratölti a hűtőt termékekkel, javasoljuk, hogy a nap végén tegye, így a készüléknek jut elég ideje arra, hogy lehűtse a termékeket a következő napra.
- Amikor a készülék nincs használatban, kapcsolja ki a ki/be gomb segítségével.
- Amikor a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a csatlakozóját a konnektorból.
- **FIGYELEM!** Soha ne helyezzen csomagolás nélküli termékeket a készülék aljába. A kondenzvíz a készülék aljába fog összegyűlni.

## Tisztítás és karbantartás

**FIGYELEM!** Mindig húzza ki a csatlakozót a konnektorból, bármilyen tisztítás vagy karbantartás előtt.

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápkábel ne legyen sérült. Ha sérült, tilos használni a készüléket. A kábelt a viszonteladó, vagy szakképzett villanyszerelő cserélheti.
- **FIGYELEM!** A készüléket rendszeresen tisztítani kell a higiéniai szabályok miatt.
- Minden más karbantartást és javítást szakképzett személyzet végezhet, gyári alkatrészek és tartozékok felhasználásával.
- **FIGYELEM!** Soha ne próbálja saját maga megjavítani a készüléket.

- **FIGYELEM!** Soha ne engedje, hogy víz, vagy más folyadék érintkezzen a készülékkel, vagy a csatlakozójával.
- **FIGYELEM!** Soha ne engedje, hogy víz, vagy más folyadék érintkezzen a készülék elektronikájával. ☒  
Tisztítsa a készüléket langyos vízzel és puha ronggyal (és enyhe mosogatószerrel).
- **FIGYELEM!** Ne felejtse el megtisztítani az ajtó tömítését langyos/meleg vízzel, és ne használjon mosogatószert a víznek. Alaposan szárítsa meg a tömítést tisztítás után.
- A polcokat vízzel és enyhe mosogatószerrel kell tisztítani.
- **FIGYELEM!** Ne tegyen semmilyen tartozékot mosogatógépbé, mivel az károsíthatja azokat, és a mosogatószer agresszív lehet.
- **FIGYELEM!** Ne használjon semmilyen agresszív, vagy maró mosogatószert. Ne használjon benzint, vagy benzin tartalmú szert.
- Rendszeresen tisztítsa meg a ventilátort és a hűtő egységet/rendszert, eltávolítva a port. Ez a hűtőrendszer megfelelő működéséhez szükséges.

#### Műszaki adatok

Név	R200SS / FR200 SS- FR200W	R400SS-R400W / FR400SS-FR400W	R600SS-R600W / FR600SS-FR600W
Energia szükséglet:	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph
Nominális teljesítmény	150 Watt / 150 Watt	190 Watt / 210 Watt	190 Watt / 350 Watt
Külső méretek	W600 x L615 x H870 mm	W600 x L615 x H1870 mm	W775 x L735 x H1870 mm
Súly	45Kg	69Kg	90Kg
Térfogat	200L (140L)	400L (360L)	600L (570L)

#### Tárolás

- Megfelelően tisztítsa meg a készüléket eltárolás előtt.
- Csavarja fel a kábelt (ne túl szorosra) és tegye el.
- Tárolja a készüléket száraz, hűvös helyen.
- A készülék selejtezésekor a hasznos élettartama végén, tartsa be a szabályozásokat, amelyek a leselejtezés idején érvényben vannak.

#### Problémamegoldás

Probléma	Ok	Megoldások
Nincs hűtés	- A csatlakozó nincs bedugva megfelelően - Áramszünet - Elromlott a hőmérséklet szabályozó	- Dugja be a csatlakozót - Ellenőrizze az áramellátást - Vegye fel a kapcsolatot a vizszinteladóval
Nem elégséges hűtés	- Rossz levegőáramlás a készülékben, vagy körülötte - A környezeti hőmérséklet túl magas	- A készülék körül mindenhol legyen 10 cm-es távolság - A környezet legyen megfelelően szellőztetve

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Közvetlen napsugárzás, vagy más hőforrás a közelben</li> <li>- Túl sok termék a készülékben – A ventilátor a készülékben nem működik</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Távolítsa el a készüléket a napról, vagy a hőforrás mellől</li> <li>- Távolítsa el a túl sok terméket, hogy jobban áramolhasson a levegő a készülékben</li> <li>- Ellenőrizze a ventilátort, hogy ne legyen beszorulva, és működik</li> </ul>
A készülék nagy zajt bocsát ki	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A készülék érintkezik egy másik tárggyal</li> <li>- A készülék nincs vízszintben</li> <li>- A készülék nem tiszta belül</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A készülék körül legyen 10 cm-es táv</li> <li>- Stabilizálja a készüléket és szintezze be. A felület legyen sima és lapos.</li> <li>- Rendszeres karbantartás és tisztítás szükséges.</li> </ul>
Fagyasztás	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Az ajtót túl gyakran nyitják, vagy fals levegőt kap</li> <li>- A készüléket nem olvastották le megfelelően egy ideje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Azonnal csukja be az ajtót használat után, és ellenőrizze az ajtó tömítését.</li> <li>- A készüléket rendszeresen tisztítani és jégteleníteni kell.</li> </ul>
Sok víz van a készülék alján.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A vízkivezető eldugult.</li> <li>- A készülék nincs lapos felületen, vagy nincs beszintezve, így a víz nem tud kifolyni.</li> <li>- Túl sok meleg levegő kerül a készülékbe, ami a túlzott vízképződést okozza.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vezessen át valami vékonyt a vízvezetőn, hogy eltávolítsa a dugulást.</li> <li>- Stabilizálja a készüléket, és szintezze be megfelelően.</li> <li>- Azonnal csukja be az ajtót használat után, és ellenőrizze az ajtó tömítését.</li> </ul>

#### **Garancia:**

A vásárlás napjától számított 1 évig érvényes a garancia a berendezésre, a társaságunk által a garanciafüzetben és a weboldalunkon található üzleti feltételekben meghatározott garanciális feltételek betartása mellett.

#### **Ártalmatlanítás:**

Élettartama végén, a készüléket az akkor hatályos előírásoknak és irányelveknek megfelelően ártalmatlanítsa. A csomagoló anyagokat, mint műanyag, fa és papír, a megfelelő konténerbe helyezze!

#### **WEEE ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK**

A 2002/95/EC, 2002/96/EC és a 2003/108/EC határozatok az elektromos és elektronikus készülékek bizonyos veszélyes anyag használatának korlátozásáról és a kidobandó elektromos és elektronikus készülékek szabályozásáról szólnak.

Ez a szimbólum, az áthúzott szemetes kuka, a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy ez a termék nem dobható ki az Ön háztartási szemetével együtt. Ezen készülék szelektív hulladék gyűjtése a gyártó által van megszervezve és lerendezve. A felhasználó felelőssége, hogy kapcsolatba lépjen a gyártóval és kövesse azt a hulladékkezelési rendszert, amelyet a gyártó a szelektív hulladék gyűjtése kapcsán előír. Az Ön kidobott készülékének szelektív gyűjtése és újra hasznosítása segít megóvni a környezeti erőforrásokat és biztosítja, hogy az újra hasznosítás módszere megóvja az emberi egészséget és a környezetet.